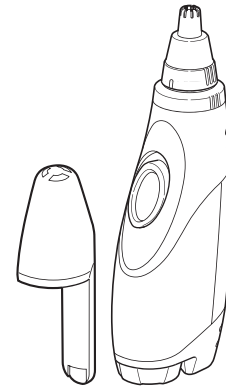


Panasonic®

Operating Instructions (Household use) Nose & Facial Hair Trimmer

Model No. ER430

| | |
|-----------------------|-----------|
| English | 3 |
| Français | 13 |
| Español | 23 |



Operating Instructions (Household use) Nose & Facial Hair Trimmer Model No. ER430

Contents

| | | | |
|------------------------------------|----------|--|-----------|
| Safety precautions..... | 4 | Installing or removing the blade | 9 |
| Parts identification | 6 | Installing or removing the | |
| Installing or replacing the | | trimmings box..... | 10 |
| alkaline battery | 6 | Troubleshooting | 10 |
| Using..... | 7 | Specifications | 11 |
| Cleaning | 8 | | |



Thank you for purchasing this Panasonic product.
Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions



To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

| | |
|--|--|
|  WARNING | Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death. |
|  CAUTION | Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage. |


The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

| | |
|---|---|
|  | This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed. |
|  | This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely. |

WARNING

► This product

Do not store within reach of children or infants. Do not let them use it.


-  - Putting parts or accessories in the mouth may cause an accident or injury.
- Store with the protection cap attached after use.

Immediately stop using if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire or injury.

► Preventing accidents

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

-  **Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**

- Failure to do so may cause an accident or injury.



CAUTION

► **To protect your skin**

Do not press the blade with excessive force or insert too deeply into your nostril/ear canal.



Do not press the blade with excessive force against your skin.

- Doing so may result in injury to your skin.



Do not touch the blade of the inner blade (metallic part) with your finger.

- Doing so may result in injury to your finger.

Check the blade for deformation or damage before use.



Use the trimmer to cut nose hair and ear hair and outline eyebrows, moustache, or beard.

- Failure to do so may result in injury to your skin.

► **This product**



Do not share with your family or others.

- Doing so may result in infection or inflammation.



Do not drop or subject to shock.

- Doing so may cause injury.



Do not modify, disassemble, or repair.

- Doing so may cause an accident or injury.

→ Contact an authorized service center for repair.

► **The battery**

Do not throw into fire or disassembly.



The supply terminals are not to be short-circuited.

- Doing so may cause a burn or injury.

Always follow the cautions printed on the battery.

Check the polarity of the battery (⊕ and ⊖) and install it correctly.

Remove the battery immediately and dispose of it safely when it is discharged.



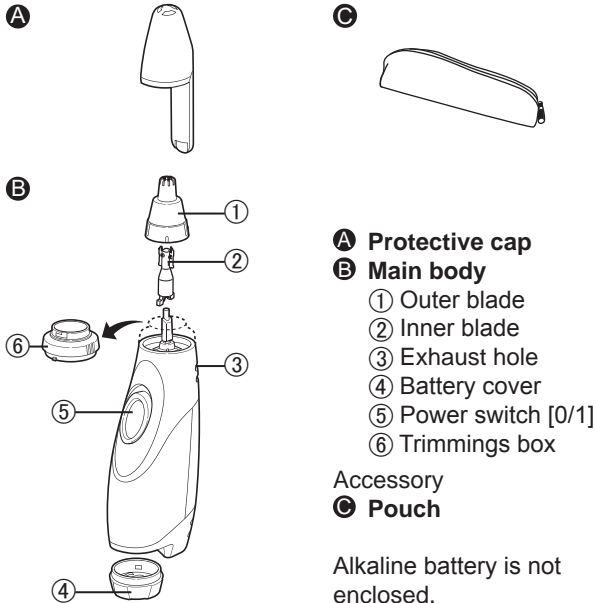
Remove the battery when not using the appliance for an extended period of time.

Use the battery by the recommended use-by date.

Non-rechargeable battery is not to be recharged.

- Failure to do so may cause overheating or explosion of the battery, injury or contamination of surroundings due to leakage.

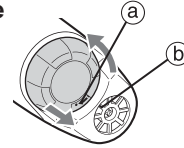
Parts identification



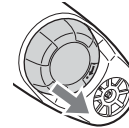
Installing or replacing the alkaline battery

• Make sure that the power is off.

1. Rotate the battery cover in the direction of the arrow, and align the marks (a) and (b).

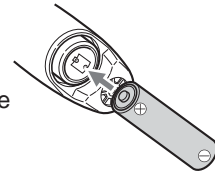


2. Remove the battery cover.



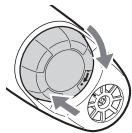
3. Check the polarity of the alkaline battery (⊕ and ⊖) and install it.

- Be sure to use LR6 (AA alkaline battery).
- When insert the battery, wipe off the main body carefully to prevent water droplets from getting inside.



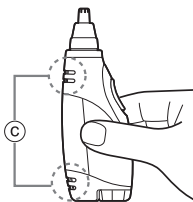
4. Attach the battery cover.

- Attach it in the reverse order of Step 1 and align the specified line on the main body with the fixing position.



Using

1. Remove the protective cap and hold the main body so as not to block the exhaust hole (C).
2. Slide the power switch to turn on the power.
 - The outer blade surface may get a little warm during use, but performance will not be affected.
3. Trim



Trimming your nose hair and ear hair

1. Insert the tip (D) of the outer blade into your nostril or ear canal.

- Insert it slowly so as not to injure your nostril or ear canal.

2. Cut the nose hair and ear hair by moving the main body.

- Cut hairs using the tip (D) of the outer blade (metallic part).
- Some trimmings may remain inside your nostril or ear canal after cutting, so remove them using a tissue or similar item.

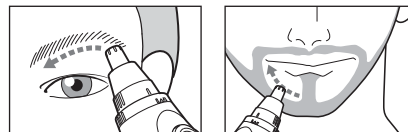


Outlining your eyebrows, moustache, or beard

1. Apply the tip of the outer blade to the hair (eyebrows, moustache or beard) you would like to cut.

2. Cut the hair by moving the appliance slowly against the direction of hair growth.

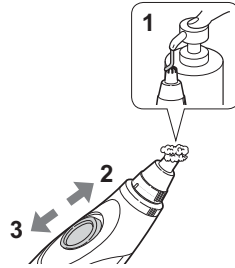
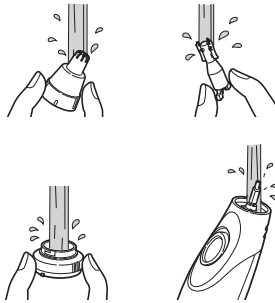
- You cannot trim the hair to length with this appliance.
- It is not suitable for the hair below 0.5 mm (1/64").



4. After use, slide the power switch to turn off the power and clean it. (See this page)

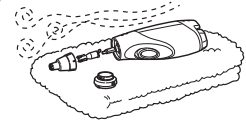
Cleaning

1. Wet the outer blade with water, and apply some hand soap and some water to the outer foil.
2. Slide the power switch to turn on the power, and let it foam for approximately 10 seconds.
3. Turn off the power.
4. Remove the blades and the trimmings box (see pages 9~10) and rinse under running water.
 - Cover the drainage outlet of washbasin to prevent the inner blade from flowing away.



5. Wipe off water with a towel or similar item, and let it dry naturally.

- It will dry faster with the blades and the trimmings box removed (see pages 9~10).



Notes

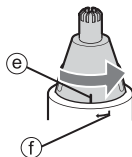
- The battery cover should not be removed from the main body as this can affect the watertight construction of the appliance.
- Do not use hot water or any detergents other than hand soap. Doing so may result in malfunction.
- In order to prevent malfunction, be careful not to hit the appliance against a washbasin.
- Do not use thinner, benzene, alcohol or other chemicals to clean the appliance. Doing so may result in malfunction, cracking or discoloring of the parts. Please use a cloth soaked with soapy water to wipe the dirt.
- After cleaning, be sure to attach the blades, the trimmings box and the protective cap. (See pages 9~10)

Installing or removing the blade

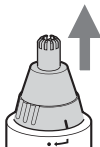
- Make sure that the power is off.

How to remove

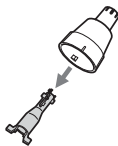
1. Rotate the outer blade in the direction of the arrow, and align the marks (e) and (f).



2. Pull to remove the outer blade.

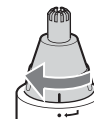
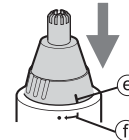
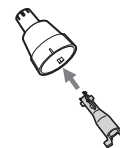


3. Pull to remove the inner blade.



How to attach

1. Insert the inner blade straight along the inner surface of the outer blade.
2. Insert the outer blade, and align the marks (e) and (f).
3. Rotate the outer blade in the direction of the arrow until it clicks.

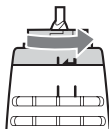


Installing or removing the trimmings box

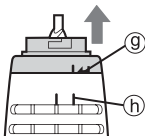
- Make sure that the power is off.

How to remove

1. Rotate the trimmings box, and align the marks (g) and (h).



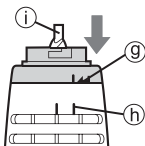
2. Pull to remove the trimmings box.



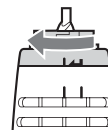
How to attach

1. Insert the trimmings box, and align the marks (g) and (h).

- Be careful not to damage the filter with the shaft (i).



2. Rotate the trimmings box in the direction of the arrow until it clicks.



Troubleshooting

| Problem | Action |
|--------------------------------------|--|
| The cutting performance has reduced. | ▶ Replace the blade. (See page 9) |
| | ▶ Replace the alkaline battery. (See page 6) |
| There is an odd odour. | ▶ Clean the inner blade. (See page 8) |
| Blade does not move/rotate smoothly. | |
| The suction power is low. | ▶ Clean the trimmings box. (See page 8) |

| Problem | Action |
|---------------------------------|---|
| The appliance is not turned on. | ▶ Place the alkaline battery correctly. (See page 6) |
| | ▶ Replace the alkaline battery. (See page 6) |

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the appliance or a service center authorized by Panasonic for repair.

Specifications

| | |
|--------------|--|
| Power supply | Dry-cell battery |
| Battery type | One LR6 (AA Alkaline Battery) (Sold separately) |

This product is intended for household use only.



Manuel d'utilisation
(Domestique) Tondeuse pour poils du nez et du visage
Modèle ER430

Table des matières

| | | | |
|--|----|---|----|
| Consignes de sécurité | 14 | Installation et retrait de la lame..... | 20 |
| Identification des pièces..... | 16 | Installation et retrait du module de coupe | 21 |
| Installation ou remplacement de la pile alcaline..... | 17 | Dépannage | 21 |
| Utilisation | 17 | Spécifications | 22 |
| Nettoyage | 19 | | |

Merci d'avoir choisi ce produit Panasonic.



Avant de faire fonctionner cet appareil, veuillez lire toutes les instructions et les conserver pour une utilisation ultérieure.

Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque de blessures, de décès, de choc électrique, d'incendie ou de dommages à la propriété, respectez toujours les consignes de sécurité suivantes.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le niveau de risque, de blessures et de dommages à la propriété pouvant être causés lorsque les consignes sont ignorées et que l'appareil n'est pas utilisé de manière conforme.

| | |
|--|--|
|  AVERTISSEMENT | <p>Signale un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.</p> |
|  ATTENTION | <p>Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures mineures ou des dommages matériels.</p> |

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le type de consignes à observer.



Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui ne doit pas être effectuée.



Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui doit être suivie afin de pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité.



AVERTISSEMENT

► Ce produit

Ne pas laisser à la portée des enfants. Ne pas laisser les enfants utiliser ce produit.



- Mettre des pièces ou des accessoires dans la bouche peut causer un accident ou des blessures.

- Ranger avec le capuchon de protection après utilisation.



Arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement.

- Utiliser le produit dans ces conditions peut causer un incendie ou des blessures.



AVERTISSEMENT

► Prévention des accidents

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, mentales et sensorielles réduites, ou avec un manque d'expérience et de connaissance, sauf si elles ont été



supervisées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Ne pas en tenir compte peut provoquer un accident ou des blessures.



ATTENTION

► Pour protéger votre peau

Ne pas appuyer sur la lame avec une force excessive et ne pas insérer l'appareil trop profondément dans vos narines/oreilles.



Ne pas appuyer sur la lame avec une force excessive contre votre peau.

- Cela pourrait causer des blessures.



Ne pas toucher la lame interne (pièce métallique) avec votre doigt.

- Cela pourrait vous blesser le doigt.



Vérifier que la lame n'est pas déformée ou endommagée avant utilisation.

Utiliser la tondeuse pour couper les poils des narines, oreilles et faire les contours des sourcils, de la moustache ou de la barbe.

- Dans le cas contraire, cela pourrait vous blesser.

► Ce produit



Ne pas le partager avec votre entourage.

- Cela pourrait entraîner des infections ou des inflammations.



Ne pas le laisser tomber ou le soumettre à un choc.

- Cela pourrait causer des blessures.



Ne pas le modifier, le démonter ou le réparer.

- Cela pourrait causer des blessures ou un accident.

- Contacter un centre de service agréé pour les réparations.

► La pile



Ne pas la jeter au feu ou la démonter.

Les bornes ne doivent pas être

court-circuitées.

- Cela pourrait causer des blessures ou des brûlures.



ATTENTION

Respectez toujours les mises en garde imprimées sur la pile.

Vérifiez la polarité de la pile (\oplus et \ominus) et installez-la correctement.

Retirez immédiatement la pile et jetez-la en toute sécurité lorsqu'elle est épuisée.

Retirez la pile lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

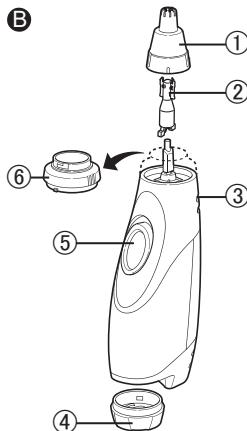


Utilisez la pile avant la date de péremption recommandée.

Une pile non rechargeable ne doit pas être rechargée.

- Le non-respect de cette consigne peut entraîner une surchauffe ou une explosion de la pile, des blessures ou une contamination de l'environnement en raison d'une fuite.

Identification des pièces

A**C****B**

A Capuchon de protection

B Boîtier

- ① lame extérieure
- ② lame intérieure
- ③ Trou d'évacuation
- ④ Couvercle du logement de la pile
- ⑤ Commutateur d'alimentation [0/1]
- ⑥ Module de coupe

Accessoire

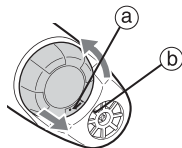
C Pochette

La pile alcaline n'est pas incluse.

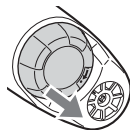
Installation ou remplacement de la pile alcaline

• Veillez à ce que l'alimentation soit coupée.

1. Faites tourner le couvercle du logement de la pile dans le sens de la flèche et alignez les marques (a) et (b).

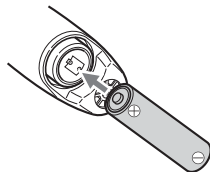


2. Retirez le couvercle du logement de la pile.



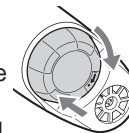
3. Vérifiez la polarité de la pile alcaline (⊕ et ⊖) et installez-la.

- Veillez à utiliser une pile LR6 (pile alcaline AA).
- Lorsque vous insérez la pile, essuyez soigneusement le boîtier pour empêcher les gouttelettes d'eau de pénétrer à l'intérieur.



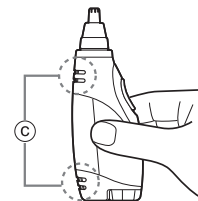
4. Fixez le couvercle du logement de la pile.

- Fixez-le dans l'ordre inverse de l'étape 1 et alignez la ligne spécifiée sur le boîtier principal avec la position de fixation.



Utilisation

1. Retirez le capuchon de protection et maintenez le boîtier de sorte à ne pas bloquer le trou d'évacuation (C).
2. Faites glisser le commutateur d'alimentation pour mettre l'appareil en marche.
 - La surface de la lame extérieure peut se réchauffer un peu pendant l'utilisation, mais le rendement ne sera pas affecté.
3. Effectuez la coupe.



Français

Coupe des poils du nez et des oreilles

1. Insérez le bout (d) de la lame extérieure dans votre narine ou votre oreille.

- Insérez le doucement en évitant de vous blesser les narines ou les oreilles.

2. Coupez les poils de nez et des oreilles en déplaçant le boîtier.

- Coupez les poils en utilisant le bout (d) de la lame extérieure (pièce métallique).
- Certains résidus de poils coupés peuvent rester dans la narine ou l'oreille après le rasage, retirez-les à l'aide d'un tissu ou autre objet similaire.

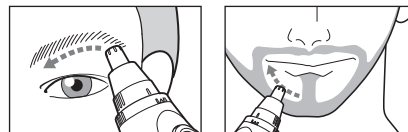


Tonte de vos sourcils, moustache ou barbe

1. Appliquez le bout de la lame extérieure sur les poils (sourcil, moustache ou barbe) à couper.

2. Coupez les poils en déplaçant l'appareil lentement dans le sens inverse de la croissance des poils.

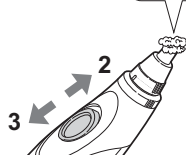
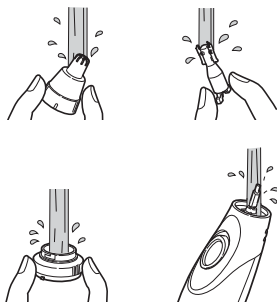
- Vous ne pouvez pas couper les poils à une longueur déterminée avec cet appareil.
- Il n'est pas approprié pour les poils inférieurs à 0,5 mm (1/64 po).



4. Après utilisation, faites glisser le commutateur d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension et le nettoyer. (Voir page 19)

Nettoyage

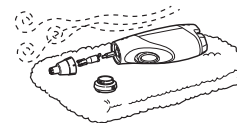
1. Mouillez la lame extérieure avec de l'eau et appliquez un peu de savon à mains et un peu d'eau sur la lame extérieure.
2. Faites glisser le commutateur d'alimentation pour mettre l'appareil en marche et laissez-le mousser pendant environ 10 secondes.
3. Arrêtez l'alimentation.
4. Retirez les lames et le module de coupe (voir pages 20~21) et rincez-les sous l'eau courante.
 - Couvrez la sortie d'évacuation du lavabo pour empêcher la lame intérieure de tomber dans le drain.



3

5. Enlevez l'eau avec une serviette ou un objet similaire et laissez sécher naturellement.

- Le boîtier séchera plus rapidement avec les lames et le module de coupe retirés (voir pages 20~21).



Nota

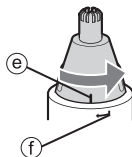
- Le couvercle du logement de la pile ne doit pas être retiré du boîtier car cela peut affecter la construction imperméable de l'appareil.
- Ne pas utiliser d'eau chaude ou de détergent autre que du savon à mains. Le faire pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Pour éviter un dysfonctionnement, s'assurer de ne pas cogner l'appareil contre un évier.
- Ne pas utiliser de diluant, de benzène, d'alcool ou autres produits chimiques pour nettoyer l'appareil. Le faire peut causer un dysfonctionnement, un craquèlement ou la décoloration des pièces. Utiliser un tissu trempé avec de l'eau savonneuse pour nettoyer la saleté.
- Après nettoyage, s'assurer de fixer les lames, le module de coupe et le capuchon de protection. (Voir pages 20~21)

Installation et retrait de la lame

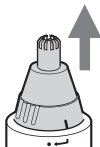
• Veuillez à ce que l'alimentation soit coupée.

Comment retirer

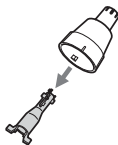
1. Faites tourner la lame extérieure dans le sens de la flèche et alignez les marques (e) et (f).



2. Tirez pour retirer la lame extérieure.

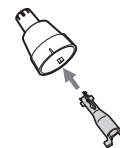


3. Tirez pour retirer la lame intérieure.

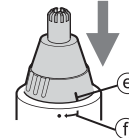


Comment fixer

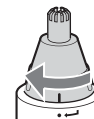
1. Insérez la lame intérieure directement le long de la surface interne de la lame extérieure.



2. Insérez la lame extérieure et alignez les marques (e) et (f).



3. Faites tourner la lame extérieure dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

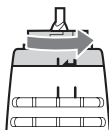


Installation et retrait du module de coupe

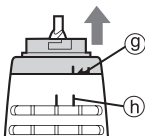
- Veillez à ce que l'alimentation soit coupée.

Comment retirer

1. Faites tourner le module de coupe, et alignez les marques (g) et (h).

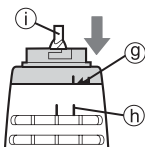


2. Tirez pour retirer le module de coupe.

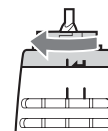


Comment fixer

1. Insérez le module de coupe et alignez les marques (g) et (h).
 - Assurez-vous de ne pas endommager le filtre avec l'arbre (i).



2. Faites tourner le module de coupe dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Dépannage

| Problème | Action |
|--|---|
| L'appareil coupe de moins en moins bien. | ▶ Remplacez la lame. (Voir page 20) |
| | ▶ Remplacez la pile alcaline. (Voir page 17) |
| Une odeur bizarre est émise. | ▶ Nettoyez la lame intérieure. (Voir page 19) |
| La lame ne se déplace/tourne pas aisément. | |
| La puissance de succion est faible. | ▶ Nettoyez le module de coupe. (Voir page 19) |

| Problème | Action |
|---------------------------------|--|
| L'appareil n'est pas en marche. | ▶ Placez la pile alcaline correctement. (Voir page 17) |
| | ▶ Remplacez la pile alcaline. (Voir page 17) |

Si les problèmes persistent, contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil ou un centre de service agréé par Panasonic pour réparation.

Spécifications

| | |
|----------------------|--|
| Alimentation secteur | Pile |
| Type de pile | Une pile LR6 (pile alcaline AA) (Vendues séparément) |

Ce produit est conçu pour un usage domestique uniquement.

Panasonic®

Instrucciones de Funcionamiento
(Doméstica) Recortador de Vello para Nariz y Oído
Modelo No. ER430

Contenido

| | | | |
|---|-----------|---|-----------|
| Precauciones de seguridad | 24 | Limpieza | 28 |
| Identificación de las partes | 26 | Instalar o quitar la cuchilla | 29 |
| Instalación o cambio de la pila alcalina | 26 | Instalar o quitar la caja de recortes | 30 |
| Uso..... | 27 | Solución de Problemas..... | 31 |
| | | Características..... | 31 |

Gracias por comprar este producto Panasonic.
Antes de poner esta unidad en funcionamiento, lea las instrucciones en su totalidad y guárdelas para su uso en el futuro.

Precauciones de seguridad

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones, descargas eléctricas, o incluso el fallecimiento, y de provocar un incendio o daños en la propiedad, cumpla siempre las precauciones de seguridad que figuran a continuación.

Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el nivel de peligro, lesión y daño a la propiedad que pueden provocarse debido al incumplimiento de las instrucciones y al uso indebido.



ADVERTENCIA

Denota un peligro potencial que podría resultar en una lesión grave o la muerte.



PRECAUCIÓN

Denota un peligro que podría resultar en una lesión leve o daños a la propiedad.

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el tipo de instrucciones que deben cumplirse.



Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de funcionamiento que no debe realizarse.



Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de funcionamiento que debe seguirse para hacer funcionar la unidad de forma segura.



ADVERTENCIA

► Este producto

No lo guarde al alcance de los niños. No deje que lo usen.



- Poner piezas o accesorios en la boca puede provocar un accidente o una lesión.

- Guárdelo con la cubierta de protección después de cada uso.

Suspenda inmediatamente el uso si hay alguna anomalía o un funcionamiento incorrecto.



- Usarlo en tales condiciones puede provocar fuego o lesiones.

► Evitar accidentes

Este dispositivo no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con poca experiencia y conocimiento, a menos que una persona



responsable por su seguridad les supervise o les instruya sobre el uso del dispositivo. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el dispositivo.

- De lo contrario pueden producirse accidentes o lesiones.



PRECAUCIÓN

► Para proteger su piel

No presione la cuchilla con fuerza excesiva ni la introduzca demasiado profundo en su fosa nasa/canal auditivo.



No presione la cuchilla con fuerza excesiva contra la piel.

-Hacerlo podría provocar lesiones en su piel.



No toque la cuchilla interior (la parte metálica) con los dedos.

-Hacerlo podría provocar lesiones en sus dedos.

Compruebe la cuchilla para ver si hay alguna deformación o daño antes de usarlo.

Utilice la recortadora para cortar los pelos de la nariz y de la oreja y perfilar las cejas, el bigote o la barba.

-De no hacerlo, podría provocar lesiones en su piel.

► Este producto



No lo comparta con familiares u otras personas.

-De lo contrario, podría provocar lesiones.



No permita que el aparato sufra caídas o descargas.

-De lo contrario, podría provocar lesiones.

No lo modifique, desmonte ni repare.

-De lo contrario, podría provocar un accidente o lesiones.

→ Póngase en contacto con un centro de servicios autorizado para su reparación.



► La pila

No las arroje al fuego ni las desmonte.

Las terminales proporcionadas no deben ser cortocircuitadas.

-De lo contrario, podría provocar quemaduras o lesiones.



Siga siempre las precauciones impresas en la pila.

Compruebe la polaridad de la pila (⊕ y ⊖) e instálela correctamente.

Quite la pila inmediatamente y elimínela de manera segura cuando esté descargada.

Quite la pila cuando no utilice el aparato durante un período de tiempo prolongado.

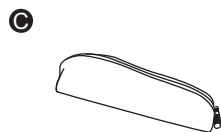
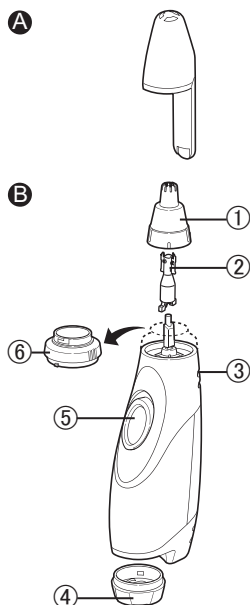
Utilice la pila según la fecha de uso recomendada.

No se deben recargar las pilas que no son recargables.

-De lo contrario, podría provocar una explosión o sobrecalentamiento de la pila, lesión o contaminación del entorno debido a las fugas.



Identificación de las partes



A Cubierta protectora

B Cuerpo principal

① Cuchilla exterior

② Cuchilla interior

③ Agujero de
descarga

④ Tapa de la pila

⑤ Interruptor de
encendido [0/1]

⑥ Caja de recortes

Accesorio

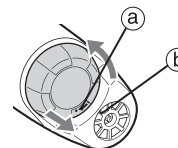
C Bolsa

No se incluye la pila
alcalina.

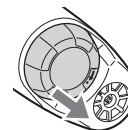
Instalación o cambio de la pila alcalina

• Asegúrese de que está apagado.

1. Gire la tapa de las pilas en la
dirección de la flecha y alinee
las marcas (a) y (b).



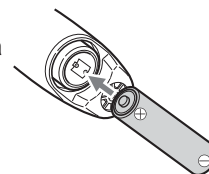
2. Quite la tapa de las pilas.



3. Compruebe la polaridad de la
pila alcalina (⊕ y ⊖) e instálela
correctamente.

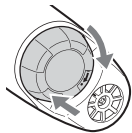
• Asegúrese de usar LR6
(pila alcalina AA).

• Cuando introduzca la pila,
limpie el cuerpo principal
cuidadosamente para evitar
que las gotas de agua entren al
interior.



4. Coloque la tapa de las pilas.

- Colóquelo en el orden inverso que en el Paso 1 y alinee la línea específica en el cuerpo principal con la posición de fijación.

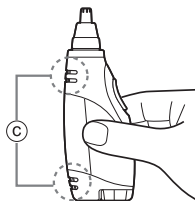


Uso

1. Quite la cubierta protectora y sostenga el cuerpo principal para no bloquear el agujero de descarga (C).

2. Deslice el interruptor de encendido para encenderlo.

- Puede que la superficie de la cuchilla exterior se caliente un poco durante el uso, pero esto no afectará el rendimiento.



3. Recortar

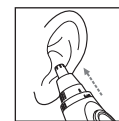
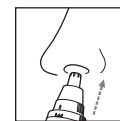
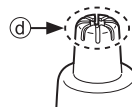
Recortar los pelos de la nariz y de la oreja

1. Introduzca la punta (D) de la cuchilla exterior en la fosa nasal o el canal auditivo.

- Introdúzcalo despacio para no lesionar las fosas nasales o el canal auditivo.

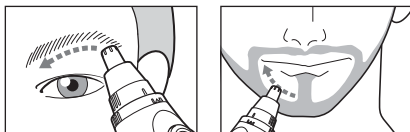
2. Corte los pelos de la nariz y de la oreja moviendo el cuerpo principal.

- Corte los pelos usando la punta (D) de la cuchilla exterior (la parte metálica).
- Algunos recortes puede que se queden dentro de su fosa nasal o del canal auditivo después de cortarlos, así que quítelos usando un pañuelo o algo parecido.



Perfilar las cejas, el bigote o la barba

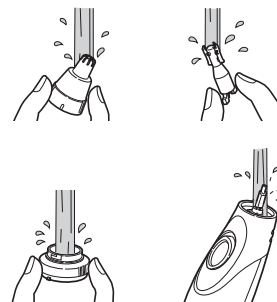
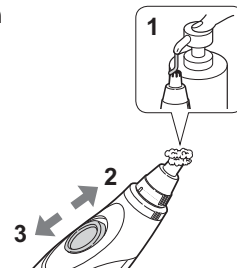
1. Coloque la punta de la cuchilla exterior en los pelos (ceja, bigote o barba) que le gustaría cortar.
2. Corte los pelos moviendo el aparato despacio contra la dirección de crecimiento de los pelos.
 - No puede recortar el pelo a la longitud deseada con este aparato.
 - No es adecuado para pelos de menos de 0,5 mm (1/64").



4. Después de usarlo, deslice el interruptor de encendido para apagarlo y limpiarlo. (Vea esta página).

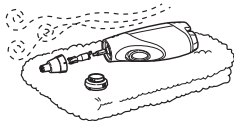
Limpieza

1. Moje la cuchilla exterior con agua y aplique jabón de manos y agua en la capa exterior.
2. Deslice el interruptor de encendido para encenderlo, y deje que haga espuma durante 10 segundos aproximadamente.
3. Desconecte la alimentación.
4. Quite las cuchillas y la caja de recortes (ver páginas 29-30) y aclare bajo el agua corriente.
 - Tape el drenaje de salida del lavabo para prevenir que la cuchilla interior se vaya.



5. Quitar el agua con una toalla o algo parecido, y dejar que se seque de manera natural.

- Se secará más rápidamente si se quitan las cuchillas y la caja de recortes (ver páginas 29-30).



Notas

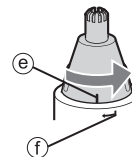
- No se debería quitar la tapa de la pila del cuerpo principal ya que esto puede afectar la construcción hermética de este aparato.
- No utilice agua caliente o cualquier detergente que no sea el jabón de manos. De lo contrario, podría provocar un fallo de funcionamiento.
- Para evitar un fallo de funcionamiento, procure no golpear el aparato contra el lavabo.
- No utilice disolventes, bencinas, alcohol u otros químicos para limpiar el aparato. Hacerlo podría provocar un fallo de funcionamiento, grietas o decoloraciones de las partes. Por favor, utilice un paño empapado con agua jabonosa para limpiar la suciedad.
- Después de la limpieza, asegúrese de volver a colocar las cuchillas, la caja de recortes y la cubierta de protección. (Ver páginas 29-30)

Instalar o quitar la cuchilla

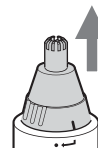
- Asegúrese de que está apagado.

Cómo quitarla

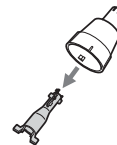
1. Gire la tapa de las pilas en la dirección de la flecha y alinee las marcas (e) y (f).



2. Tirar para quitar la cuchilla exterior.

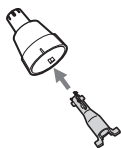


3. Tirar para quitar la cuchilla interior.

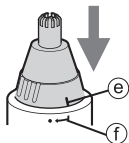


Cómo colocarla

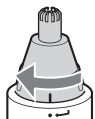
1. Introducir la cuchilla interior recta a lo largo de la superficie interior de la cuchilla exterior.



2. Introduzca la cuchilla exterior y alinee las marcas (e) y (f).



3. Gire la cuchilla exterior en la dirección de la flecha hasta que haga clic.

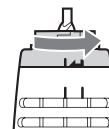


Instalar o quitar la caja de recortes

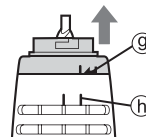
• Asegúrese de que está apagado.

Cómo quitarla

1. Gire la caja de recortes y alinee las marcas (g) y (h).



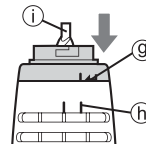
2. Tire para quitar la caja de recortes.



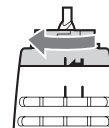
Cómo colocarla

1. Introduzca la caja de recortes, y alinee las marcas (g) y (h).

• Tenga cuidado de no dañar el filtro con el eje (i).



2. Gire la caja de recortes en la dirección de la flecha hasta que haga clic.



Solución de Problemas

| Problema | Acción |
|--|--|
| Se ha reducido el rendimiento de corte. | ▶ Sustituir la cuchilla. (Ver páginas 29-30) |
| | ▶ Cambie la pila alcalina. (Ver página 26) |
| Hay un olor extraño. | ▶ Limpiar la hoja interior. (Ver página 28) |
| La cuchilla no se mueve/gira fácilmente. | |
| La potencia de succión es baja. | ▶ Limpiar la caja de recortes. (Ver página 28) |
| El aparato no está encendido. | ▶ Coloque la pila alcalina correctamente. (Ver página 26) |
| | ▶ Cambie la pila alcalina. (Ver página 26) |

Si el problema todavía no se ha solucionado, póngase en contacto con la tienda donde compró el aparato o con un centro de servicio autorizado por Panasonic para su reparación.

Características

| | |
|------------------------|--|
| Fuente de alimentación | Pilas secas |
| Tipo de pila | Una LR6 (pila alcalina AA) (Se venden por separado) |

Este producto está destinado solo para uso doméstico.

IN CANADA CONTACT:

AU CANADA, COMMUNIQUEZ AVEC:

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

www.panasonic.com

EN MÉXICO CONTACTE CON:

Panasonic de México S.A. de C.V.

Félix Cuevas No. 6 Piso 2 y 3

Col. Tiacoquemecatl Del Valle

Del. Benito Juárez

México, D.F. C.P.03200

01 (55) 5488-1000

EN PANAMÁ CONTACTE CON:

Panasonic Latin America. S.A.

P.O. Box 0816-03164

Panamá, República de Panamá

(507) 229-2955

Service • Assistance • Accessories

Dépannage • Assistance • Accessoires

www.panasonic.ca/english/support (In Canada)

www.panasonic.ca/french/support (Au Canada)

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2020

Ⓔ EN, CA, ES

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China
ER97004301581 S0720-0